

# SERVICIOS A LOS PAISES

I I C A

1293

# URUGUAY\_1964

630.79895 I5993 1965



# IICA

# Nº 2

Digitized by Google  
SAN JOSE, COSTA RICA, JULIO 1965

**Esta es una publicación de la Oficina de Relaciones Oficiales de la Dirección General del Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas de la OEA (IICA). Forma parte de una serie que tiene la finalidad de informar a los funcionarios oficiales de los Gobiernos Americanos, a los dirigentes agrícolas, al personal técnico y personas claves de las instituciones nacionales, sobre las actividades más importantes que lleva a cabo este organismo en cada uno de los países miembros. Comprende información acerca de los trabajos realizados dentro de los programas financiados por el Presupuesto Regular de Cuotas, como partes de los Proyectos 39, 201 y 206, Enseñanza Técnica, Crédito Agrícola y Reforma Agraria, respectivamente, del Programa de Cooperación Técnica de la OEA, que auspicia el Consejo Interamericano Económico y Social (CIES) y administra el IICA; y en virtud de convenios, contratos y donaciones de instituciones públicas y privadas de los países miembros de la Organización.**



CC) 1A-1A 630.79895 I591.51



11CA  
630-29895  
157  
SPUR  
1964  
e: e

I. I. C. A. - C. I. R. A.  
BIBLIOTECA

COMPRADO A \_\_\_\_\_  
CANTIDAD DE 300  
OCT. \_\_\_\_\_ PRECIO \_\_\_\_\_  
OCT. 11. 1965

## ENSEÑANZA.

### 1. ESTUDIANTES ADIESTRADOS POR EL IICA

Estudiantes uruguayos de diferentes niveles adiestrados a través de la Escuela para Graduados del IICA; de los Proyectos 39 —Enseñanza Técnica—; 201 —Crédito Agrícola— y 206 —Reforma Agraria— del Programa de Cooperación Técnica de la OEA; del Programa Cooperativo de Enseñanza Postgraduación; de cursos del Programa Regular y de adiestramiento en servicio.

AÑO	CENTROS	TOTAL DE ESTUDIANTES ADIESTRADOS
1964	Escuela para Graduados (Turrialba, Costa Rica)	
	Matriculados año académico 1964-1965	1
	Estudiante especial	
	Proyecto 39 —Enseñanza Técnica—	19
	Programa Regular del IICA (becas)	1
	Adiestramiento en Servicio	7
	<b>TOTAL:</b>	<b>28</b>
1952-1963	(resumen) total de adiestrados Zona e instituciones nacionales:	399
1952-1964	Total general del adiestramiento	427

## 2. CURSOS OFRECIDOS POR EL IICA

Cursos internacionales, cursos nacionales y cursillos intensivos

### a) CURSOS NACIONALES:

NOMBRE DEL CURSO	FECHA	SEDE	NUMERO DE PARTICIPANTES
Extensión Agrícola	Junio 8 Octubre 2	Colonia	19

### b) OBJETIVOS DEL CURSO NACIONAL OFRECIDO:

Los propósitos principales de este curso fueron: Proveer adiestramiento técnico y práctico en extensión agrícola a ingenieros agrónomos.

Se dictó en La Estanzuela, Colonia, por ser éste el centro donde el Ministerio de Ganadería y Agricultura del Uruguay y el Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas, operan conjuntamente programas de investigación y enseñanza. Se dictó en cooperación con este Ministerio.

El programa de este curso comprendió una serie de trabajos de interés para los asesores de extensión y crédito agrícola, a saber:

- Análisis de la situación actual del país (situación económica del Uruguay, factores que afectan el desarrollo, situación social del medio rural, suelos del Uruguay, diagnóstico de problemas que afectan la producción agrícola, legislación sobre aspectos diversos de producción agrícola, etc.).
- Labor de investigación agrícola (filosofía de la investigación agrícola, el Centro de Investigaciones Agrícolas, fitotecnia, semillas, producción animal, pasturas, agroclimatología, economía, información y extensión).

- Administración rural (principios básicos, encuesta de administración rural, resultado económico, diagnóstico de predios, estudio de situación del Area Estanzuela, presupuesto de fincas).
- Extensión agrícola (filosofía de extensión, los Servicios de Extensión de otros países, relación de investigación y extensión, el proceso de la co-

municación, el proceso de aprendizaje, planeamiento en extensión, el proceso de grupo, el proceso de acción social, el proceso de difusión, métodos de enseñanza, metodología de trabajo con grupos, información en extensión, planeamiento de la enseñanza, evaluación de la labor de extensión).

c) ESTADISTICA GENERAL DE CURSOS OFRECIDOS EN URUGUAY:

AÑOS	TIPOS DE CURSOS	NUMERO DE CURSOS	NUMERO DE PARTICIPANTES
1952-1964	Internacionales	10	269
1953-1964	Nacionales	5	74
1955-1964	Cursillos intensivos	3	89
	<b>TOTALES:</b>	<b>18</b>	<b>432</b>

### 3. PROGRAMA COOPERATIVO REGIONAL DE ENSEÑANZA POSTGRADUACION

---

#### UNIDAD DE ENSEÑANZA DE MONTEVIDEO

a) Ejecución de la Resolución JD-371 de 27 de mayo de 1963, aprobada por la Junta Directiva del IICA en su Segunda Reunión celebrada en Lima, Perú.

b) Instalación del Consejo de Enseñanza (19 a 20 de noviembre de 1964), de acuerdo con lo establecido en el punto 3 de la indicada Resolución.

c) Antecedentes. Punto 1) de la Resolución JD-371: "Establecer un Programa Regional de Enseñanza Postgraduación en la Zona Sur, con la asesoría de la Escuela para Graduados del Centro de Turrialba y con la participación del Centro de Investigación y Enseñanza para la Zona Templada y de las instituciones de enseñanza e investigación de la Zona Sur".

d) La integración del Consejo de Enseñanza se da a conocer en el capítulo: "Administración", de este Informe.

e) Primera reunión del Consejo de Enseñanza. Se celebró bajo el siguiente temario:

- 1) Apertura y constitución del Consejo
- 2) Información de los Representantes Regionales
  - 1) Registro de datos académicos
  - 2) Grado *Magister Scientiae*
  - 3) Currículum
    - 1) Admisión de nuevas instituciones
    - 2) Selección de estudiantes
    - 3) Reconocimiento de Profesores
      - 1) Estatuto del Consejo de Enseñanza
      - 2) Clausura

## NUCLEO DE LA ESCUELA PARA GRADUADOS DE TURRIALBA EN LA ESTANZUELA

a) El Consejo de Enseñanza de la Escuela para Graduados de Turrialba aprobó el reglamento para las actividades del Núcleo Técnico de la misma escuela en la Zona Sur y se nombró Director del Curso de

Ganadería y Pasturas, de acuerdo con lo previsto en los programas de actividades postgraduación.

b) Cursos del Programa: Ganadería y Pasturas.

## 4. CENTRO DE INVESTIGACION Y ENSEÑANZA PARA LA ZONA TEMPLADA

a) Actividades de investigación, asesoría y consulta. Se informa en los capítulos siguientes de los trabajos realizados en este Centro.

b) Organización. Organizado en 1962 por convenio entre el Gobierno de la República Oriental del Uruguay y el IICA.

c) Objetivos del Programa bajo su responsabilidad: Impartir adiestramiento al nivel de postgraduación, para facilitar el establecimiento gradual de es-

cuelas para graduados en ciencias agrícolas, en las Universidades de los países de la Zona Sur.

d) En investigación, el énfasis se da sobre coordinación regional de los trabajos de ganadería, incluyendo pasturas y cultivos alimenticios básicos.

e) En comunicación agrícola, el énfasis se da sobre capacitación, investigación y asesoramiento en comunicaciones científicas y documentación, comunicación en educación agrícola superior y comunicaciones escritas y audiovisuales para extensión.

## INVESTIGACION.

Las referencias que se incluyen en este punto, son de carácter esquemático y comprenden únicamente aspectos generales de las actividades de investigación.

---

1. Investigaciones en administración rural. Area de Desarrollo de La Estanzuela. Determinación del resultado económico de los negocios dedicados a la horticultura, fructicultura y viticultura, y factores que susceptibles de afectar la marcha de los mismos negocios, incluyendo aspectos relativos a la comercialización y precios de los productos.

Esta investigación se llevó a cabo con el propósito de que sus resultados pudieran ser utilizados para fundamentar un programa de extensión agrícola del Servicio de Extensión del Centro de Investigaciones Agrícolas.

Se publicó el trabajo que contiene la tabulación y el análisis de la información recogida.

2. Una segunda investigación se realizó en la zona de la Décima Sección de Canelones. Esta tuvo por finalidad recoger la información económica bá-

sica para fundamentar el programa de extensión de la misma zona, que desarrollarán el Servicio de Extensión de San Ramón, a cargo del Ministerio de Ganadería y Agricultura del Uruguay.

Esta investigación se cumplió para medir la influencia del programa desarrollado en el Area Demostrativa de San Ramón, a través del Proyecto 39 del IICA.

Concluido el trabajo anterior, se inició la encuesta en el terreno, que se terminó en el curso del año.

La investigación en administración rural de la Décima Sección de Canelones, incluyó también una encuesta sobre un total aproximado de 160 fincas.

Simultáneamente con la realización de esta encuesta, se practicó el levantamiento de información necesaria para la confección de un mapa de clases económicas de tierras, similar al que se realizó en el Area Demostrativa de San Ramón en 1953.

3. Estudio de la Comunidad Rural del Area Estanzuela. Esta investigación comprende una serie de subproyectos.

a) Dentro del Subproyecto "Delimitación Sociológica de los grupos de Localidad en el Area Estanzuela", se trabajó con la participación de los becarios de extensión. Se llegó a la determinación de grupos de localidad.

b) Estudio del nivel de vida en el Area Estanzuela. Esta investigación se llevó a cabo con los objetivos siguientes:

- Obtener información de grupos de familias rurales seleccionadas, acerca de los diversos aspectos que se consideran partes de su nivel de vida.
- Determinar el nivel de vida de las familias, de acuerdo con la posesión de "items" en los aspectos considerados ("items" acepción de renglones o aspectos).
- Describir los niveles de vida en relación con los "items" poseídos por las familias incluidas en

cada uno de ellos y, según características de las familias: educación, ingresos, tenencia, tamaño de finca y tipo de explotaciones.

- Determinar el poder de los "items" bajo posesión de las familias.
- Construir una escala de nivel de vida familiar con los "items" de una mayor capacidad discriminativa.

Para este estudio fue seleccionado el sector "La Horqueta y San Juan", dentro del Area Estanzuela, el cual tiene una superficie aproximada a las 10.000 hectáreas y comprende un total de 103 fincas.

La investigación se desarrolló en tres etapas sucesivas. Una vez cumplido el trabajo de cada etapa, se obtuvieron los elementos utilizables para el Programa de Extensión del Area.

En este trabajo se tomaron en consideración de un modo primordial, el valor práctico de la enseñanza y la adquisición de experiencia de los estudiantes que participaron en su ejecución.

## ASESORIA, CONSULTA Y OTRAS FORMAS DE COOPERACION.

Se involucran estas actividades en un solo capítulo. Se mencionan únicamente en sus aspectos generales y se sigue en la relación de las mismas un orden informativo.

---

1. La educadora para el hogar prestó su colaboración en dos ocasiones al Servicio de Extensión Agrícola del Centro de Investigaciones Agrícolas, Agencia San Ramón:

a) Participó en una reunión de evaluación del Programa de Mejoramiento de Vivienda, desarrollado en el área. Esta reunión se llevó a cabo en la Agencia de Extensión en San Ramón, y asistieron a ella delegados de los Clubes del Hogar de la Zona Sur, algunos técnicos colaboradores del programa y del personal de la Agencia de Extensión. La educadora comprobó avances muy considerables en las actividades de extensión agrícola y consignó algunas observaciones tendientes a prestarle el mayor apoyo posible a dichas actividades, en atención a su importancia.

b) Conjuntamente con el encargado del Programa de Juventud Rural del Servicio de Extensión

del Centro de Investigaciones Agrícolas "Alberto Boerger" (La Estanzuela), la educadora para el hogar trabajó con un grupo de maestros rurales del Area San Ramón. Las actividades se llevaron a cabo en la ciudad de Tala. Se logró un progreso considerable en el planeamiento del estudio sobre juventudes de la zona rural, de mucho interés para las Escuelas y el Servicio de Extensión Agrícola.

2. El Ministerio de Ganadería y Agricultura del Uruguay, solicitó la colaboración del extensionista de la Zona para organizar el adiestramiento de un grupo de 20 técnicos nacionales. El adiestramiento se consideró básico para la capacitación de aquellos uruguayos que pudieran ser candidatos a llenar cargos de extensionistas, al entrar en vigencia el nuevo proyecto de expansión del Servicio de Extensión del país.

## REUNIONES

Se informa sobre reuniones promovidas por el IICA, o en las que participaron técnicos de este organismo.

AÑO	NOMBRE DE LA REUNION	PATROCINADOR	PARTICIPANTES	LUGAR
1964	Tercera Reunión Anual de la Junta Directiva - Marzo 17-21	IICA	Representantes países miembros	Montevideo
	Novena Reunión Anual Consejo Técnico Consultivo - Marzo 16	IICA	Representantes países miembros	Montevideo
	Reunión Internacional sobre Evaluación de Comunicaciones Agrícolas (1)	IICA	Técnicos Zona	Montevideo
	Comisión Latinoamericana de la Federación Internacional de Documentación (1)	UNESCO	Técnicos IICA	Montevideo
	Primera Reunión del Consejo de Enseñanza Postgraduación de la Zona Sur	IICA	Técnico L. S.	Montevideo

(1) Se incluyen, aun cuando se efectuaron en noviembre y diciembre de 1963, por no haber sido mencionadas en informes anteriores.

## PUBLICACIONES

Se hace referencia solamente a algunas de las publicaciones efectuadas en el año.

---

- ALONSO J.M. Chazal, L.E. y Hernández L.H. — Clases Económicas de Tierras en el Area de Desarrollo de "La Estanzuela". Departamento de Colonia, Uruguay 1962. Montevideo, IICA, 1963. 27 p. (Mimeografiado).
- Estudio Agroeconómico en el Area de Desarrollo de "La Estanzuela". Departamento de Colonia, Uruguay, 1962. Aspectos Económicos, Montevideo, IICA 1963. 87 p. (Mimeografiado).
- CHAZAL, Luis E. Tipos de Agricultura en el Area de "La Estanzuela". Departamento de Colonia, Uruguay, Censo 1961. Montevideo, IICA, 1963, 69 p. (Mimeografiado).
- ALDO O. MAGGI. "Encuesta de Administración Rural en Predios con Horticultura, Fructicultura y Viticultura en una Zona Periférica de la Ciudad de Colonia, Montevideo, IICA 1964. Zona Sur. 49 p. (En mimeógrafo).
- (Boletines) BNSEÑANZA TECNICA para el Mejoramiento de la Agricultura y de la Vida Rural, Montevideo, IICA, Zona Sur, 1963, marzo 1964.
- MACLEAN Y ESTENOS, Alejandro. Las Ilustraciones en la Comunicación Escrita. Montevideo, IICA, 1963. 17 p. (Mimeografiado).
- Prueba de Vocabulario. Montevideo, IICA 1963, 6 p. (Mimeografiado).
- (Informes) COTO R., RAS, MAC LEAN, Alejandro (Ed) Informe de la Tercera Reunión Anual de la Junta Directiva del IICA de la OEA. Montevideo, Uruguay, marzo 1964. (Mimeografiado). 1964.
- Informe de la Novena Reunión del Consejo Técnico Consultivo del IICA de la OEA. Montevideo, Uruguay 1964. (Mimeografiado) 1964.

## SERVICIOS DE INTERCAMBIO CIENTIFICO.

Páginas de Fotocopias y Micropelículas enviadas al Uruguay

AÑO	ORDENES	PAGINAS DE FOTOCOPIAS	PAGINAS DE MICROPELICULAS
1964	72	1.079	564

## ADMINISTRACION

Oficinas, funcionarios técnicos del IICA destacados en Uruguay, programas y técnicos uruguayos que son funcionarios de nivel internacional del IICA.

### 1. DIRECCION REGIONAL PARA LA ZONA SUR:

Casilla de Correos 1217, Montevideo, Uruguay

Director Regional, Manuel Rodríguez Z., Ing. Agr.

Economista Agrícola Asistente, Nelson Amaral

Comunicador Asociado, Jefe del Programa de Comunicación Científica y Documentación, Alejandro Mac Lean, Ing. Agr.

Economista Agrícola Asociado, Jefe interino del Programa Areas Piloto de Desarrollo, Santos Pérez Vial, Ang. Agr.

Educador Principal, Jefe del Programa Cooperativo Regional de Enseñanza para Graduados y Decano auxiliar de la Escuela para Graduados, Carlos S. Schlotfeldt, Ph. D.

2. CENTRO DE INVESTIGACION Y ENSEÑANZA PARA LA ZONA TEMPLADA Y ESCUELA PARA GRADUADOS:

Director, Eduardo Bello, M.S.

Educadora para el Hogar (Asistente) Virginia Lattes, M. Ed.

Extensionista Adjunto, Humberto Rosado, Ph. D.

Nutricionista Asociado, Jefe del Programa de Ganadería y Pasturas, Osvaldo Paladines, Ph. D.

Agrostólogo Adjunto, Andrew Gardner, Ph. D.

Zootecnista, Ian L. Mason, M.A.

Edafólogo, Ernest E. Reynaert

Genetista, Juan L. Tessi, Ing. Agr.

3. CONSEJO DE ENSEÑANZA (PROGRAMA COOPERATIVO REGIONAL DE ENSEÑANZA POST-GRADUACION)

Ing. Manuel Rodríguez, Director Regional para la Zona Sur, IICA.

Dr. Erico da Rocha Nobre, Escuela Superior de Agricultura, "Luiz de Queiroz", Universidad de Sao Paulo, Piracicaba, Brasil.

Dr. Roberto González, Director de la Estación Experimental Agronómica, Facultad de Agronomía de la Universidad de Chile.

Dr. Carlos S. Schlottfeldt, Jefe de la Unidad de Enseñanza, IICA.

Dr. Hiram Grove, Representante IICA, Región Andina Sur, Santiago, Chile.

Dr. Antonio Pires, Decano de la Facultad de Agronomía y Veterinaria de la Universidad Nacional de Buenos Aires, Argentina.

Dr. Damon Boynton, Decano de la Escuela para Graduados del IICA, Turrialba, Costa Rica.

Ing. Agr. Angel Marzocca, Representante IICA en la Región de La Plata, Centro Nacional de Investigaciones Agropecuarias del INTA, Castelar, Buenos Aires, Argentina.

Dr. Eurípides Malarolta, Representante IICA en la Región Subtropical, Escuela Superior de Agricultura "Luiz de Queiroz", Universidad de Sao Paulo, Piracicaba, Brasil.

#### 4. PROGRAMAS DEL IICA EN URUGUAY:

Areas de Desarrollo

Enseñanza y Coordinación de las Investigaciones Ganaderas

Enseñanza y Coordinación de las Investigaciones Fitosécnicas

#### 5. TECNICOS URUGUAYOS QUE SON FUNCIONARIOS DE NIVEL INTERNACIONAL DEL IICA:

Iganacio Ansorena, M.S., Extensionista Asociado, Juventud Rural, de Economía y Ciencias Sociales de la Escuela para Graduados, Turrialba, Costa Rica.

Julia I. Rodríguez, Bibliotecaria Auxiliar, Centro de Turrialba, Costa Rica.

Eduardo S. Bello, M.S., Director Centro de Investigación y Enseñanza para la Zona Templada.

Nelson Amaral, Economista Agrícola Asistente de la Zona Sur del IICA.

María Dolores Malugani, Bibliotecaria del Centro de Turrialba, en licencia oficial de estudios, 707 W. Cherry, Carbaondale, Illinois, EUA.

**Lehmann 199378**

**DIRECCION GENERAL**  
**Relaciones Oficiales**  
**San José, Costa Rica**  
**Julio de 1965**

... ..  
... ..  
... ..

IICA CH C